



### Introduire l'Art en classe de FLE pour enfants

#### Pourquoi?

- Tout atelier d'art ou œuvre d'art (dessin, peinture, sculpture, architecture, photographie, vidéo...) peut se prêter à un travail en français, du plus simple au plus complexe. La découverte d'une œuvre, la réalisation d'une production en effet, ouvrent la porte à la caractérisation, à l'émotion et à l'interprétation, qui peuvent s'exprimer en partie en langue maternelle, en partie en langue étrangère, en fonction du niveau des apprenants. Pourquoi attendre alors que les apprenants aient un très haut niveau linguistique pour les sensibiliser à l'art ?
- La pratique de l'atelier et l'utilisation d'œuvres d'art permettent de développer le goût esthétique de l'apprenant, d'enrichir sa culture.
- L'apprentissage du français à travers d'autres disciplines permet de lui donner du sens.
- L'utilisation de la dimension artistique permet non seulement d'exercer l'intelligence visuelle/spatiale mais aussi l'intelligence verbale/linguistique

#### Quand?

- Lors d'un projet d'ordre culturel, historique...
- Lors d'un événement, d'une exposition, d'un film, d'une visite au musée
- Lors de l'étude de certains textes ou de certaines figures textuelles où des mises en relation peuvent facilement s'opérer (description, portrait...)
- Pour créer un effet, de surprise, présenter un support différent à ceux utilisés habituellement en classe
- Pour le plaisir de regarder, de dessiner, de mettre en œuvre une pratique artistique ...en français !
- Lors de concours (par exemple Les dix mots de la langue française...

## Comment ?

- Le choix des oeuvres doit être pensé à l'avance et justifié. L'enseignant doit maîtriser parfaitement la connaissance des œuvres et s'approprier un lexique spécifique (couleurs, formes, textures, composition, contexte...) De nombreux sites sur Internet constituent un outil efficace pour la documentation (cf. biblio - sitographie)
- La présentation des œuvres doit être soignée afin de faciliter la plus grande lisibilité. Penser à la variété des supports (cartes postales, posters, diapositives, projections d'images de Cdrom, d'Internet...)
- Les objectifs langagiers doivent être construits en fonction du niveau des apprenants et adaptés à l'oeuvre. Parfois c'est l'œuvre d'art qui déclenche des apprentissages en langue, parfois des textes peuvent induire des rencontres avec des œuvres ou donner lieu à des représentations artistiques
- Des activités de dessin, peinture, modelage en français peuvent susciter la présentation d'oeuvres







### Apprendre à regarder pour comprendre, parler, lire, écrire

#### L'éducation du regard comme préalable

- La rencontre avec une œuvre d'art passe d'abord par le non verbal, l'émotion, les formes, les couleurs, les scènes représentées. L'enseignant pourra proposer des activités de discrimination pour exercer l'intelligence visuelle des apprenants: jeux d'observation, jeux de cartes, jeux de Kim, reconstitutions d'images, tris, classements, activités d'écoute de commentaires d'œuvres d'art. La plupart des musées dispose de ce type de matériel ou le présente sur Internet
- Mais il faudra "traduire" cela en mots: termes spécialisés et termes courants.
  Le professeur doit maîtriser, pour pouvoir le transmettre à ses apprenants, un
  glossaire ou lexique de base sur l'art (voir à ce titre le lexique proposé par
  francparler.org L'art et la Toile) et proposer des aides comme ici pour décrire
  une peinture
  - « Proposer aux apprenants au fur et à mesure du travail de description les termes désignant la composition de la toile : le / au premier plan, ce qui se trouve tout au-devant de la scène ; le /au second plan, ce qui se trouve au milieu ; (à) l'arrière-plan, ce qui se trouve au fond de la scène, etc.
  - les termes de couleurs : couleurs chaudes (rouge, brun, beige, ocre, rouge...)

opposées à couleurs froides (bleu, vert, violet, etc.)

- la désignation exacte des éléments du tableau : le décor, les objets, les jeux, les fleurs, etc.
- les verbes ayant rapport aux cinq sens dont les plus connus sont les verbes ayant rapport avec la vue : je vois, j'observe, j'aperçois, j'entrevois / on peut vo observer, apercevoir, entrevoir, etc. » 1

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> J.Demarty- Warzée , Lire et analyser un tableau, Francparler.org, Dossier L'art et la manière, dec.2007 Introduire l'Art en classe de FLE pour enfants Vendredi 7 et samedi 8 septembre 2018 – Journées FLE Madrid Ghislaine Bellocq





# Exemples d'activités (non exhaustives)

- Organiser des séances de dessin « au naturel », basées sur l'observation : portrait, paysage, objet, animal, classe, maison...en relation avec la thématique abordée en français
- Dessiner-peindre-sculpter de mémoire un événement vécu, un souvenir
- Dessiner un personnage ou un lieu imaginaire, un rêve
- Mettre en place un carnet de croquis de la classe
- Dessiner les séquences d'une histoire, d'une recette de cuisine, d'une vidéo
- Dessiner des fiches techniques de travaux manuels, d'expérimentation scientifique ou artistique
- Réaliser des dictées graphiques ou picturales
- Inventer des mots-dessins, des mots valises, calligrammes,
- Introduire des mots, des phrases en français dans une peinture
- Faire des graffiti, à partir de mots, de phrases en français sur de grandes bandes de papier
- Observer et réutiliser des œuvres d'art qui intègrent des lettres, des mots, des phrases ( Klee , Miro, Picasso, Ben..)
- Créer des livres-objets
- Inventer de drôles de timbres, d'enveloppes, d'adresses....(Art postal)
- Constituer des listes, des répertoires, des dictionnaires de couleurs, de formes, de matières, de gestes, de techniques
- Imaginer ce que disent les personnages d'une oeuvre
- Créer la carte d'identité d'un personnage d'une oeuvre
- Rédiger une recette à partir d'une nature-morte
- Présenter (simplement) une œuvre
- Interpréter une œuvre de manière théâtrale : tableau vivant, mise en scène
- Imaginer une œuvre dans un contexte contemporain et/ou local
- Écrire différents textes à partir de l'œuvre : informatifs (type cartel ou fiche technique), descriptifs, poétiques, publicitaires, etc





Les propositions d'activités sont multiples et vous en trouverez d'autres dans les ouvrages et sites que nous vous indiquons en fin de dossier.

La préparation matérielle doit être soignée, le matériel à disposition pour tous, il serait intéressant de disposer d'un petit « coin » ressources avec reproductions d'œuvres d'art, livres d'art, catalogues, revues, textes d'artistes et petit matériel de base (colle, ciseaux, crayons de couleur, feutres...)

N'oublions pas les activités possibles à partir de films, documentaires ou de fiction, autour de pratiques artistiques ou de la biographie d'un artiste

Bonne lecture !!!

**Ghislaine BELLOCQ** 

https://www.scoop.it/t/arts-et-fle?q=enfants